

(四) 按照法例規定，批准給予薪俸、年資獎金和其他現行規定的補助及津貼。

三、經保安司司長認可並將刊登於《澳門特別行政區公報》，海關關長及行政委員會分別可透過批示或決議，把有利於海關良好運作的權限轉授。

四、本轉授權限不妨礙收回權與監管權。

五、對於在現授予的權限範圍內作出的行為，可提起必要訴願。

六、海關關長及行政委員會自二零零一年十一月一日起在本轉授權範圍內作出的行為，予以追認。

二零零一年十一月五日

保安司司長 張國華

二零零一年十一月六日於保安司司長辦公室

辦公室主任 黃傳發

### 社會文化司司長辦公室

#### 第 54/2001 號社會文化司司長批示

本人根據九月六日第57/2000號行政命令第一條、第二條及第五條所賦予之權限，將必要的權限轉授予二〇〇五年澳門東亞運動會協調辦公室蕭威利協調員或其法定代位人，以代表澳門特別行政區“二〇〇五年澳門東亞運動會協調辦公室”與“黃如楷建築設計有限公司”簽訂取得有關編製“射擊場”之圖則及該工程進行期間的技術支援服務之合同。

二零零一年十一月一日

社會文化司司長 崔世安

#### 第 55/2001 號社會文化司司長批示

本人根據九月六日第57/2000號行政命令第一條、第二條及第五條所賦予之權限，將必要的權限轉授予二〇〇五年澳門東亞運動會協調辦公室蕭威利協調員或其法定代位人，以代表澳門特別

4) Autorizar, nos termos legais, a concessão de vencimentos, prémios de antiguidade, entre outros abonos e subsídios em vigor.

3. Por despacho ou deliberação a publicar em *Boletim Oficial* homologado pelo Secretário para a Segurança, o Director-geral dos Serviços de Alfândega e o Conselho Administrativo podem subdelegar as competências que forem julgadas adequadas ao bom funcionamento dos Serviços de Alfândega.

4. A presente subdelegação de competências é feita sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

5. Dos actos praticados no âmbito da presente subdelegação ora conferida, cabe recurso hierárquico necessário.

6. São ratificados os actos praticados pelo Director-geral dos Serviços de Alfândega e Conselho Administrativo, no âmbito da presente subdelegação de competências, desde 1 de Novembro de 2001.

5 de Novembro de 2001.

O Secretário para a Segurança, *Cheong Kuoc Vá*.

Gabinete do Secretário para a Segurança, aos 6 de Novembro de 2001. — O Chefe do Gabinete, *Vong Chun Fat*.

### GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

#### Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 54/2001

No uso da faculdade conferida pelos artigos 1.º, 2.º e 5.º da Ordem Executiva n.º 57/2000, de 6 de Setembro, subdelego no coordenador do Gabinete de Coordenação dos Jogos da Ásia Oriental, em Macau, para o ano de 2005, Manuel Silvério, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar o Gabinete de Coordenação dos Jogos da Ásia Oriental, em Macau, para o ano de 2005, entidade outorgante por parte da Região Administrativa Especial de Macau, no contrato de prestação de serviços de elaboração do projecto «Carreira de Tiro» e de assistência técnica durante as obras de empreitada da Carreira de Tiro a projectar, a celebrar com «Gabinete de Arquitectura Eddie Wong, Limitada».

1 de Novembro de 2001.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Chui Sai On*.

#### Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 55/2001

No uso da faculdade conferida pelos artigos 1.º, 2.º e 5.º da Ordem Executiva n.º 57/2000, de 6 de Setembro, subdelego no coordenador do Gabinete de Coordenação dos Jogos da Ásia Oriental, em Macau, para o ano de 2005, Manuel Silvério, ou no seu

行政區“二〇〇五年澳門東亞運動會協調辦公室”與“Luís Sá Machado, Conceição Perry & Isabel Bragança — Arquitectos, Limitada”簽訂取得有關編製“澳門理工學院地段之綜合體育館”之圖則及該工程進行期間的技術支援服務之合同。

二零零一年十一月一日

社會文化司司長 崔世安

二零零一年十一月一日於社會文化司司長辦公室

辦公室代主任 陳彥照

substituto legal, todos os poderes necessários para representar o Gabinete de Coordenação dos Jogos da Ásia Oriental, em Macau, para o ano de 2005, entidade outorgante por parte da Região Administrativa Especial de Macau, no contrato de prestação de serviços de elaboração do projecto de «Pavilhão Polidesportivo sobre o Terreno do Instituto Politécnico de Macau» e de assistência técnica durante as obras de empreitada a projectar, a celebrar com «Luís Sá Machado, Conceição Perry & Isabel Bragança — Arquitectos, Limitada».

1 de Novembro de 2001.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Chui Sai On*.

Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, 1 de Novembro de 2001. — O Chefe do Gabinete, substituto, *Chan In Chio*.

## 運輸工務司司長辦公室

### 第 106/2001 號運輸工務司司長批示

為迅速及有效地對陸上交通問題作出回應，尤其是在道路規劃、行車、泊車和交通燈的安排及設置等方面的事務，政府有需要成立一常設的工作小組，以跟進有關交通事務的問題；

運輸工務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，作出本批示。

一、設立一個常設的交通事務關注小組。該小組的宗旨為跟進有關交通事務的日常問題及提出具體的建議。該小組在運作上直屬於交通高等委員會。

二、小組於有需要時舉行會議，並由以下成員組成：

(一) 土地工務運輸局 (DSSOPT) 運輸廳廳長，並由其擔任會議召集人；

(二) 土地工務運輸局運輸廳工作人員一名，並由其擔任秘書；

(三) 臨時澳門市政局代表一名；

(四) 治安警察局交通廳代表一名；

(五) 澳門街坊會聯合總會代表一名；

(六) 澳門新福利公共汽車有限公司代表一名；

## GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS

### Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 106/2001

Considerando que o Governo deve dar resposta rápida e eficaz aos problemas que surgem no âmbito dos transportes terrestres, em especial do ordenamento viário, da circulação, do estacionamento e da distribuição e instalação da sinalização, torna-se necessária a existência de um grupo de trabalho que, em permanência, acompanhe as questões do tráfego;

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica, o Secretário para os Transportes e Obras Públicas manda:

1. É criado o Grupo de Acompanhamento das Questões do Tráfego, com carácter permanente, que funciona sob a dependência directa do Conselho Superior de Viação, com o objectivo de acompanhar e formular propostas de actuação concreta relativas aos problemas do tráfego.

2. O Grupo reúne sempre que necessário e é constituído por:

1) O Chefe do Departamento de Tráfego da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes (DSSOPT), que convoca as reuniões;

2) Um trabalhador do Departamento de Tráfego da DSSOPT, que exerce as funções de secretário;

3) Um representante da Câmara Municipal de Macau Provisória;

4) Um representante do Departamento de Trânsito do Corpo de Polícia de Segurança Pública;

5) Um representante da União Geral das Associações dos Moradores de Macau;

6) Um representante da TRANSMAC — Transportes Urbanos de Macau, S.A.R.L.;